

Marine & Commerce

ULUSLARARASI DENİZ ve TİCARET

www.marineandcommerce.com

RECORD HIGH ORDERS IN SHIPBUILDING

GEMİ İNŞADA REKOR SİPARİŞ

2007: EXCITEMENT
IN ENERGY MARKETS

2007: ENERGY PİYASALARINDA HEYECAN



SEASONALITY IN DRY BULK
KURU YÜKTE MEVSİMSELLİK

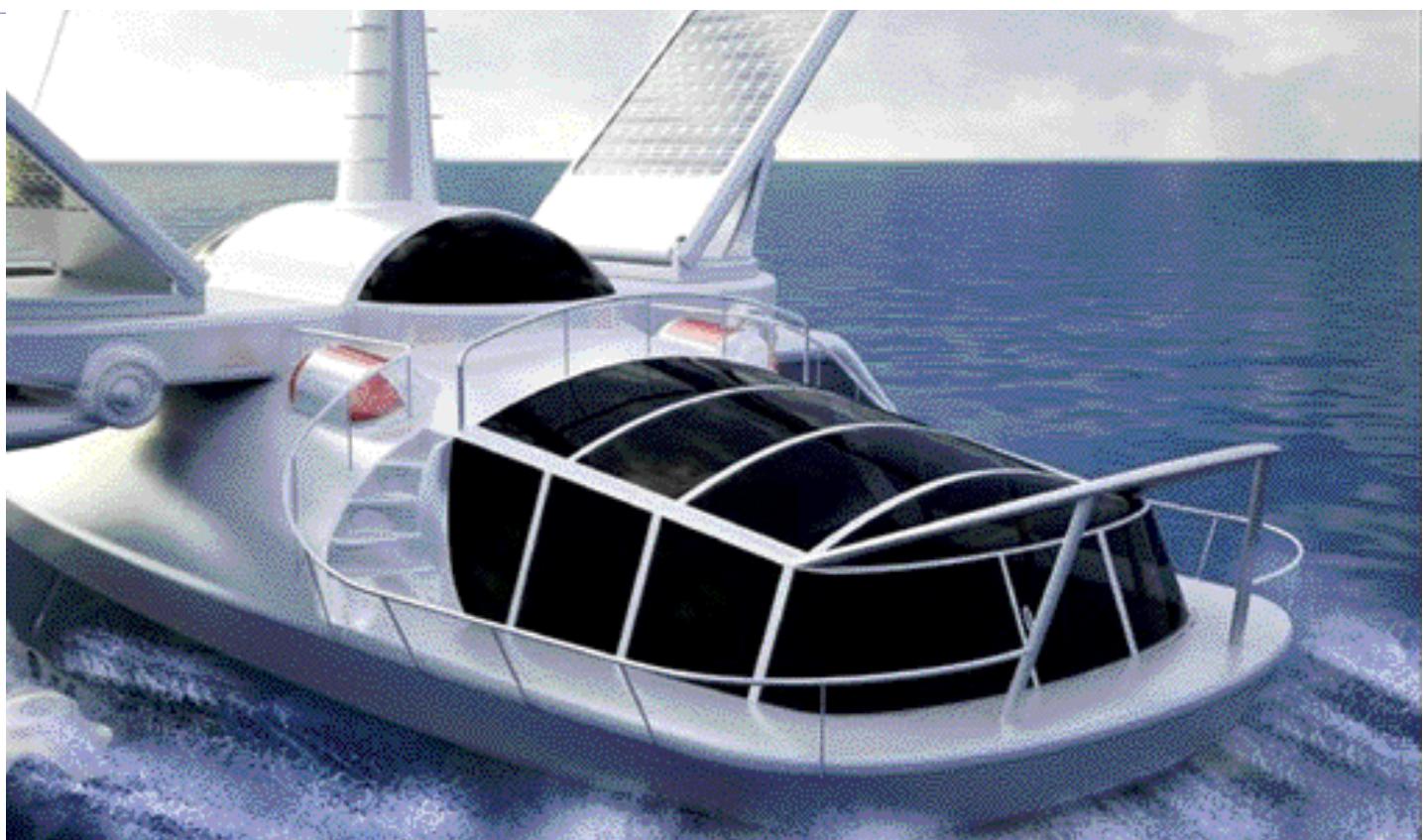
PANAMA WAITS FOR TURKISH
ENTREPRENEURS
PANAMA TÜRK GİRİŞİMCİLERİ BEKLİYOR





BOAT OF THE YEAR 2040

2040'IN TEKNESİ



Meaning “fast going” in Latin, and also the name of a flying fish that is endemic to the Mediterranean coasts, “Volitan” is now a boat that would be capable of running without fuel, that would have a sail but be capable of navigating even when there is no wind.

Latince'de 'hızlı yol alan' anlamına gelen, ayrıca, Akdeniz sahillerinde görülen bir uçarbalığın da adı olan "Volitan", artık yakıtı olmadan da gidebilen, yelkeni olan ama rüzgar esmediğinde bile yüzebilen, dünya birincisi bir tekne.

There has been a superb thing for Turkey. One of us, the Turks, came up and became the winner at a competition participated in by the world's most self-opinionated, strangest and freest minded people. This is such a competition that there are no monetary awards, because they do not estimate

Türkiye için süper bir şey oldu. Aramızdan biri çıktı ve dünyanın en sivri, en garip, en özgür zekalarının katıldığı bir yarışmada birinci seçildi. Bu öyle bir yarışma ki, para ödülü bile vermiyorlar. Çünkü hayallere para biçmiyorlar. O yarışmada insanlar birbirleriyle değil, birbirlerinin hayalleriyle



the price of imagination. They do not compete with each other, but with each other's imagination.

Those who do whatever come into their head... who lose their sleeps to do it... and those who dream and realize their dreams..." are the definitions for the New York International Design Awards (IDA) and the "dream winner" Dr. Hakan Gürsu, Lecturer at Middle East Technical University (METU).

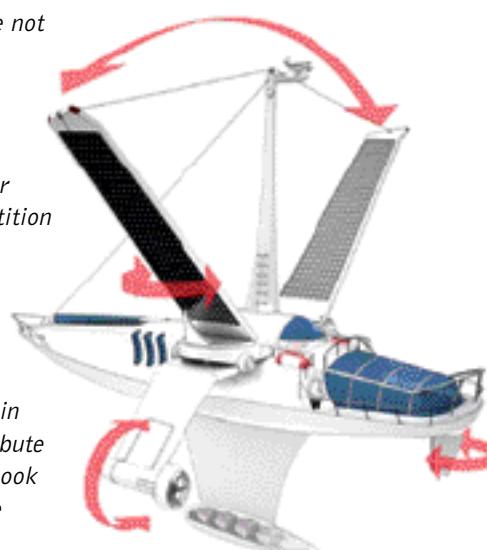
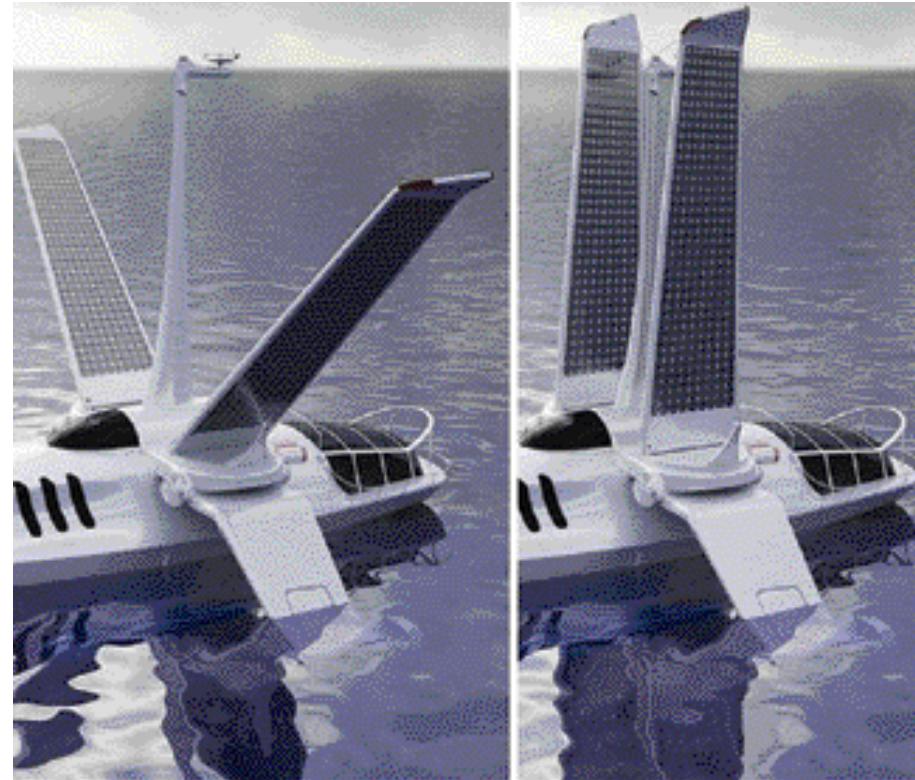
Gürsu, who was elected the winner both in the Nautical/Boats category and the overall transportation vehicles category at the IDA 2007 competition in which total of 1,438 projects from over 100 countries participated, dreamt of a boat that would be capable of running without fuel, that would have a sail but be capable of sailing even when there is no wind. Then we really built that boat he dreamt of. Even he built her in such a unique way that all other free-minded competitors were filled with admiration, and consequently he got the award.

Having built one of the world's most speciality boats, but living in a city where there is no sea, Gürsu answered the question as to how he managed this as, "I spent my childhood on sailboats, for I was actually born and bred in Kalamis. What is more, I lived there at a time when there was no marina and the children would play with the sea instead of balls. Still, whenever I go to Istanbul, I never use the bridge, but the ferry. Whenever I find an opportunity, I sit on the shore."

Unfortunately, there are not so many who know Dr.

Gürsu received this award in Turkey.

But, he received much acclaim in the world, for the award of the competition was to undertake the promotion of the winner for a year, to exhibit Volitan at the world's most esteemed museums within that scope, and to distribute 100,000 copies of the book published all around the world.



yarışıyor. Aklına esenlerle... Uykusunu kaçırınlarla... Düşünde gördükleriyle ve düşünü gerçekleştirenlerle..." diye son derece yalnız bir anlatımla tanımlanıyor New York Uluslararası Tasarım Yarışması (IDA) ve yarışmanın "düş birincisi" ODTÜ Öğretim Üyesi Dr. Hakan Gürsu.

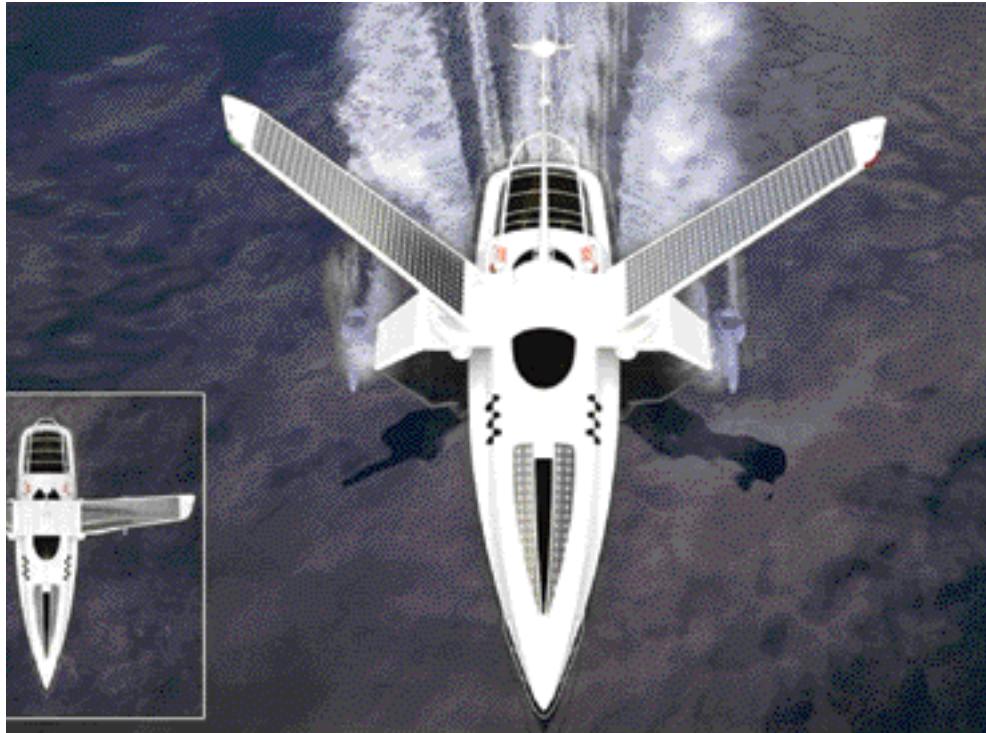
100'den fazla ülkeden 1,438 projenin katıldığı IDA 2007 yarışmasında hem deniz araçları, hem de tüm ulaşım araçları dalında birinci seçilen Gürsu önce, yaktı olmadan da gidebilen, yelkeni olan ama rüzgar esmediğinde bile yüzebilen bir tekne düşlemiş. Ardından da düşlediği bu tekneyi gerçekten yapmış. Hem de o kadar eşsizini yapmış ki, diğer tüm özgür zekâlı yarışmacılar hayran kalmış ve o da birinciliği kazanmış.

Dünyanın en özellikli teknelerinden birini yapan, ama denizi olmayan bir şehirde yaşayan Gürsu'ya bunun nasıl olduğu sorulduğunda verdiği yanıtta şöyledir: "Çocukluğum yelkenlilerde geçti. Çünkü ben aslen Kalamışlı'yım. Üstelik Kalamış'ın marina olmadığı zamanlarda Kalamışlı'ydım ve o zamanlar çocukların top yerine suyla oynardı. Hala ne zaman İstanbul'a gitsem, asla köprüyü kullanmaz, vapura binerim. Her boş kaldığında da, gidip suyun kenarında otururum."

Dr. Gürsu'nun bu ödülü aldığı Türkiye'de maalesef fazla bilen yok. Ama dünyada oldukça ses getiriyor, çünkü yarışmanın



Dr. Hakan Gürsu



She is capable of folding her bottom wings under her body, and bringing the upper wings together in a single piece.

Volitan'ın en ayrıcalıklı özelliklerinden bir diğeri de, kapanabilmesi. Sudaki kanatlarını teknenin altına toplayıp, yukarıdaki panellerini de tek parça yapabiliyor.

WHY VOLITAN?

Volitan means "fast going" in Latin. Furthermore, it is also the name of a flying fish that is endemic to the Mediterranean coasts and that can fly approximately 200 meters above the sea.

Because Dr. Hakan Gursu loved both the fish and the meaning of the word, he named his boat 'Volitan'.

The most important feature of Volitan is that she is a very "green" boat. She never uses any type of oil products, and therefore she has no CO₂ emissions. Furthermore, she produces freshwater from sea as she sails. She is actually a sailboat, but she can sail without wind as well, for those two solid wings serve for two purposes: sail when there is wind, and solar cell to generate energy from the sun in case there is no wind. The boat is equipped with two electric motors running on solar energy.

These motors drive the boat even though there is no wind, or the sun has set. Additionally, the battery driving the motor is also "green", i.e. it is a gel battery. Being the first boat capable of turning around on the very spot, Volitan has unbelievable maneuverability. One of the most unique features of Volitan is that she is "foldable". She is capable of folding her bottom wings under her body, and bringing the upper wings together in a single piece. Finally, having received the Oscar of design works, Volitan has a service life of 80 years, and up to 12 people can live on her comfortably. &

ödüllü; kazananın bir yıllık tanıtımını üstlenmek ve bu kapsamda da dünyanın en saygın müzelerinde Volitan'ı sergileyerek, basılaçak olan 100 bin tirajlı kitabı dünyaya dağıtmak.

NEDEN VOLİTAN?

Volitan, Latince'de 'hızlı yol alan' anlamına geliyor. Ayrıca, Akdeniz sahillerinde görülen ve suyun yaklaşık 200 metre üzerinde giden bir uçarbalığın da adı. Dr. Hakan Gürsu da hem balığı, hem de kelimenin anlamını da çok sevdiği için hayalindeki tekneye 'Volitan' adını koymuş.

Volitan'ın en büyük özelliği çok çevreci olması. Hiçbir petrol ürünü yakıt kullanmıyor, asla karbondioksit atığı üretmiyor. Ayrıca tekne bir yandan giderken, diğer yandan da deniz suyunu tatlı suya çeviriyor. Aslında bir yelkenli, ama rüzgar esmediğinde de gitmeyen. Çünkü üzerindeki o iki katı yelken aynı anda iki işe yarıyor; rüzgar varsa yelken vazifesi görüp tekneyi yüzündürüyor, rüzgar yoksa da tekneyi güneş götürüyor. Çünkü teknede güneş enerjisiyle çalışan iki adet elektrikli motor var. Güneş varken o tepedeki iki panel sayesinde şarj oluyor ve rüzgar çıkmasa da, güneş batsa da tekneyi götürüyor. Ayrıca motorun aküsü de çevreci, yani jel akü. Olduğu yerde nokta dönüşü yapabilen ilk deniz aracı olan Volitan'ın hareket kabiliyeti de inanılmaz. Volitan'ın en ayrıcalıklı özelliklerinden bir diğeri de, kapanabilmesi. Sudaki kanatlarını teknenin altına toplayıp, yukarıdaki panellerini de tek parça yapabiliyor. Son olarak da tasarıının Oscar ödülünü alan Volitan, 80 yıl ömre sahip ve 12 kişi son derece rahat koşullarda yaşayabiliyor. &